



eufy

For FAQs and more information, please visit:

[www.eufylife.com](http://www.eufylife.com)



Health & Wellness



## Owner's Manual

Smart Scale P2

T9148 51005003207 V01



## Table of Contents

02	Important Safety Instructions
07	What's In the Box
07	Inserting the Batteries
08	Selecting the Measuring Unit
11	Starting a Measurement
12	Weight-Only Measurement
13	Using the Measuring Tape
13	Maintenance
14	Troubleshooting
17	Specifications
18	Customer Service

English	01
Español	21
Deutsch	41
Français	61
Türkçe	79
Русский	97

## Important Safety Instructions

- This device is powered by 4 AAA batteries. Do not attempt to recharge non-rechargeable batteries as this can cause the batteries to leak or explode.
- Do not mix and use different types of batteries together, e.g. lithium-ion (Li-ion) and nickel-metal hydride (NiMH) batteries.
- Do not mix new and used batteries.
- If the device will not be used for an extended period of time, remove the batteries before storing the device in a cool and dry place.
- This device can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of this appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children should not play with the appliance. Cleaning and user maintenance should not be done by children without supervision.

02 EN

- Used batteries should be placed in a sealed plastic bag and disposed of safely according to local environmental regulations.

- Read all instructions before using the device. Keep the manual for future reference.
- Only use the device as described in this user manual. Any misuse may result in electric shocks, burns, start a fire, or cause other unexpected hazards.
- Be aware that this device is designed for individuals to measure their weight and to monitor their body composition. Any information provided by this device is in no way meant to treat, cure, or prevent diseases or illnesses from happening.
- DO NOT use this device if you are pregnant or if you suspect you may be pregnant. The effects of this device on a fetus are unknown and untested.
- DO NOT use this device if you use a wearable or implanted electronic device such as a defibrillator or pacemaker.
- This device should not be used by individuals who are acutely or chronically ill, suffering from diseases or taking medications that can affect water levels. The accuracy of the readings for these individuals has not been verified. Specific medical advice should be obtained from a physician.
- The device is equipped with a data transmission function that emits electromagnetic energy. Portable Radio Frequency (RF) communications equipment (including peripherals such as antenna cables and external antennas) should not be used within 30 cm (12 inches) of the device, otherwise, performance may be affected.
- Do not modify this device.
- Do not expose this device to extreme temperatures, direct sunlight, moisture, or corrosive environments.
- To prevent slipping, do not step on the device after bathing or showering.

EN 03

- This device should not be used when it is adjacent to or stacked on top of another device because it could cause the device to operate improperly. If such use is necessary, this device and the other device should be observed to verify that they are operating normally.

- If the batteries start to leak, put on your gloves and remove the leaking batteries from the battery door immediately. Place them in a clear plastic bag and recycle. If you don't wear gloves, you should wash your hands thoroughly with soap afterwards. In case of eye contact, seek medical attention immediately.

### Usage Tips:

To ensure measurement accuracy, follow the instructions below when you start your measurement:

- Place the scale on a flat, hard surface. Soft surfaces such as carpeting will affect the performance of the scale.
- Step barefoot onto the center of the scale. Stand still and keep full contact with the electrodes until the measurement is complete.
- For the most consistent measurements, weigh yourself at the same time of day and location.
- Avoid weighing yourself immediately after strenuous exercise, sitting in the sauna, taking a bath, or drinking and eating.
- The condition of the skin on the bottom of your feet can affect the measurement. The natural effects of aging or activity can make this skin hard. Take the reading with clean, slightly damp feet for best accuracy.
- Body fat percentage estimates will vary with the amount of water in the body, and can be affected by dehydration or overhydration due to factors such as alcohol consumption, menstruation, illness, intense exercise etc.
- Considering the vast individual differences among children under 16, the measurement of body fat or other body composition measurements may be less accurate. Their weight-only measurement should remain accurate.

## Notice



This symbol on the device or its packaging indicates: Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste; use separate collection facilities. Contact your local authority for information regarding the collection systems available. If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being. When replacing old appliances with new ones, the retailer is legally obliged to take back your old appliance for disposal at least free of charge.

## FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**Warning:** Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

**Note:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: (1) Reorient or relocate the receiving antenna. (2) Increase the separation between the equipment and receiver. (3) Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. (4) Consult the dealer or an experienced radio / TV technician for help.

The following importer is the responsible party (for FCC matters only).

Company Name: POWER MOBILE LIFE, LLC

Address: 400 108th Ave NE Ste 400, Bellevue, WA 98004-5541

Telephone: +1 (800) 988 7973

### RF Exposure Compliance Statement

This equipment complies with FCC/IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20cm between the radiator and your body.

### ISED Compliance Statement

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause interference.
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

### Declaration of Conformity

This product complies with the radio interference requirements of the European Community. Hereby, Anker Innovations Limited declares that the radio equipment type T9149 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.eufylife.com/>.

### GB Declaration of Conformity

Hereby, Anker Innovations Limited declares that the product type T9149 is in compliance with Radio Equipment Regulations 2017 and The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012. The full text of the GB declaration of conformity is available at the following internet address:

<https://www.eufylife.com/>

The following importer is the responsible party (contract for EU and UK matters)

Anker Technology (UK) Ltd

Suite B, Fairgate House, 205 Kings Road, Tyseley, Birmingham, B11 2AA, United Kingdom

Anker Innovations Deutschland GmbH

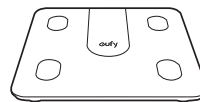
Georg-Mueller-Strasse 3, 80807 Munich, Germany

Anker Innovations Limited

Room 1318-19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Hong Kong

06 EN

## What's In the Box



Smart Scale



AAA Battery (x4)



Soft Measuring Tape  
(60in / 150cm)

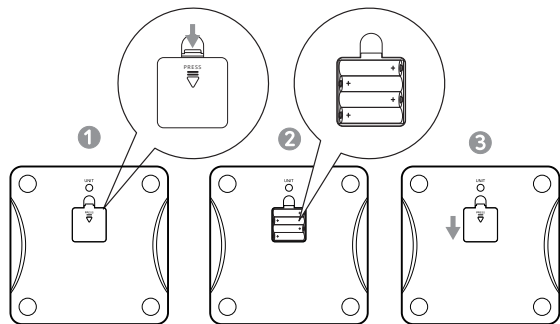



Owner's Manual &  
Other Documents

## Inserting the Batteries

- 1 Turn the scale over and place it on a flat surface.
- 2 Open the battery door and insert 4 AAA batteries. Make sure the positive and negative ends are facing the correct polarity directions marked in the battery compartment.  
- The digits will show on the LED display.
- 3 Press down to close the battery door. Make sure the battery door is fixed in place.

EN 07

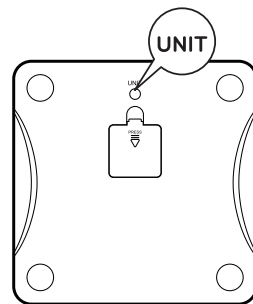


-  will appear on the LED display when the batteries are low. Replace all batteries at the same time. Do not mix new and used batteries.
- The scale turns off automatically after being idle for 10 seconds.

## Selecting the Measuring Unit

Press the **UNIT** button at the bottom of the scale to cycle through and select the measuring unit: **lb** (Pound) / **kg** (Kilogram) / **st** (stone). The measuring unit can be selected and saved within the EufyLife app.

08 EN



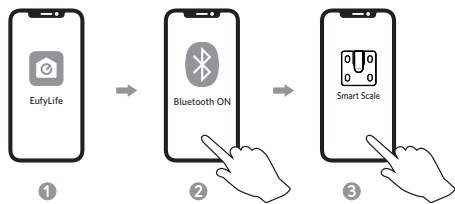
- To restore factory settings, press and hold the **UNIT** button at the bottom of the scale for 10 seconds.


## Installing the EufyLife App and Pairing

- 1 Download the EufyLife app from the App Store (iOS devices) or Google Play (Android devices).
- 2 Enable Bluetooth on your smartphone or tablet.
- 3 Open the EufyLife app and follow the on-screen instructions to pair the scale with your device.

EN 09


- Once paired, the app and scale will automatically connect the next time the app is opened.




 - This scale is compatible with devices running iOS 10.0 and above or Android 5.0 and above.

- To complete the setup, you need to enable Bluetooth on your smartphone or tablet and allow the EufyLife app to use your location.

- Do not pair the scale from your smartphone's Bluetooth menu. Use the EufyLife app to pair the scale with your smartphone.

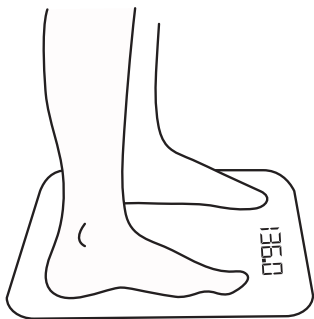
 Bluetooth Status Icon	Status Icon	Indicates
	Flashing	Pairing
	Solid	Connected

 Wi-Fi Status Icon	Status Icon	Indicates
	Off	Not connected
	Flashing slowly	Ready for connecting
	Flashing quickly	Connecting
	Solid	Connected

## Starting a Measurement

Before taking your first measurement, you will need to create and set up a user ID in the EufyLife app.

- 1** Place the scale on a hard and flat surface.
- 2** Open the EufyLife app and select "Add Device" on the homepage. Follow the in-app instructions to add the smart scale.
- 3** Step barefoot onto the center of the scale. Stand still and keep full contact with the electrodes until the measurement is complete.
  - An analysis of your weight and your body's composition will begin automatically.
  - After measuring, your weight and other available information will be shown on the LED display. You can find detailed body composition analysis within the EufyLife app.



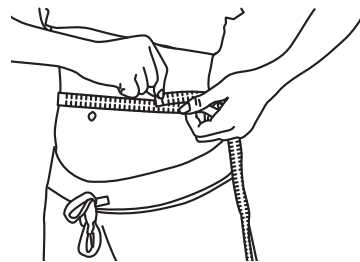
## Weight-Only Measurement

This scale can also be used as a conventional weight-reading scale.

1. Open the EufyLife app and select "Simple mode".
2. Step on the scale to measure your current weight.

## Using the Measuring Tape

With the measuring tape, you can get accurate measurements according to your requirements.



## Maintenance

Regularly clean the scale with a dry or slightly dampened soft cloth.







- This scale is waterproof, but it is not recommended to wash it with water for a long time or immerse it in water.
- Never use detergents to clean the scale as this may cause it to malfunction or discolor.

## Troubleshooting

### Error Message

Error Display	Description	Solution
	Overload. The device will power off.	Stop using this scale for measurement.
	Low battery. The device will power off.	Replace all batteries at the same time.

Error Display	Description	Solution
	Wi-Fi setup failure.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Open the EufyLife app and follow the on-screen instructions to reconnect the scale with your device.</li><li>• Move the scale to a place near your router before the Wi-Fi setup.</li><li>• Press and hold the <b>UNIT</b> button for 10 seconds to restore factory settings, then restart the Wi-Fi connection.</li></ul>

### When Measuring

Issue	Cause	Solution
Abnormal measurement results: <ul style="list-style-type: none"><li>• Too high</li><li>• Too low</li><li>• Huge difference between two recent measurements</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Incorrect posture.</li></ul>	Step onto the scale barefoot and stand still.
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Device is placed on soft carpeting or uneven surface.</li></ul>	Place the device on a hard and flat surface.

Issue	Cause	Solution
LED display does not turn on after stepping onto the scale.	• Batteries not installed.	• Install 4 new AAA batteries.
	• Worn batteries.	• Replace all batteries at the same time.
Scale does not proceed to analyse body composition.	• Taking a measurement while wearing shoes or socks.	• Step barefoot onto the center of the scale. Stand still and keep full contact with the electrodes until the measurement is complete.
	• Using the weight-only measuring mode in the EufyLife app.	• Change the measuring mode in the EufyLife app.

## Specifications

Model	T9148
Power	6V (4 × AAA batteries)
LED Display	2.5 × 1.4 in / 64 × 35 mm
Measurement Units	Pound / Kilogram / Stone
Unit Increments	0.1lbs / 0.05kg
Body Fat Unit Increments	0.1 %
Body Water Unit Increments	0.1 %
Muscle Mass Unit Increments	0.1 %
Measurement Range	0.2lbs - 397lbs / 0.1kg - 180kg / 0st: 0.2lbs - 28st: 5lbs
Activation Weight	3 kg
Working Environment	Temperature: 10 - 40 °C Humidity: <= 90% RH
Storage Environment	Temperature: -10 - 50 °C Humidity: <= 90% RH
Operating Frequency Range	2400 MHz - 2500 MHz
Waterproof Degree	IPX5
Transmitted Power	Wi-Fi: 18 dBm Bluetooth: 4 dBm

Bluetooth Version	5.0
Wi-Fi Version	2.4 G

## Customer Service

For tutorial videos, FAQs, manuals, and more information, please visit: [support.eufylife.com](https://support.eufylife.com).

### Contact Us

✉ [support@eufylife.com](mailto:support@eufylife.com)

💬 [www.eufylife.com](https://www.eufylife.com)

☎ (US) +1 (800) 988 7973 Mon-Fri 6:15 - 17:00 (PT);  
Sat-Sun 6:30-16:30 (PT)

(UK) +44 (0) 1604 936200 Mon-Fri 6:00 - 17:00;  
Sat-Sun 6:00-14:00

(DE) +49 (0) 69 9579 7960 Mo-Fr 8:00 - 16:00

(日本) 03 4455 7823 月-金 9:00 - 17:00

For more support phone numbers, please visit:

[support.eufylife.com/s/phonecontactus](https://support.eufylife.com/s/phonecontactus)

Or scan the QR code below:

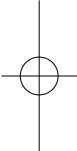


---

 @EufyOfficial  @EufyOfficial  @EufyOfficial  @EufyOfficial



## Índice

- 22 Instrucciones de seguridad importantes
  - 26 Contenido de la caja
  - 26 Colocación de las pilas
  - 28 Selección de la unidad de medida
  - 30 Cómo hacer mediciones
  - 32 Cómo calcular solo el peso
  - 32 Modo de uso de la cinta métrica
  - 33 Mantenimiento
  - 34 Solución de problemas
  - 36 Especificaciones
  - 38 Servicio de atención al cliente
- 

## Instrucciones de seguridad importantes

- Este dispositivo funciona con 4 pilas AAA. No recargue pilas que no sean recargables, ya que esto podría causar fugas en las pilas o que estas exploten.
- No mezcle ni use diferentes tipos de pilas a la vez; por ejemplo, pilas de ion de litio (Li-ion) y de níquel-metalhidruro (NiMH).
- No mezcle pilas nuevas con usadas.
- Si el dispositivo no se va a usar durante un período de tiempo prolongado, retire las pilas antes de guardar el dispositivo en un lugar fresco y seco.
- Este dispositivo lo pueden utilizar niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros que comporta. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben realizar la limpieza ni el mantenimiento sin supervisión.

22 ES

- Las pilas usadas deben meterse en una bolsa de plástico sellada y desecharse de forma segura de acuerdo con la normativa local sobre medioambiente.

- Lea las instrucciones al completo antes de usar el dispositivo. Conserve el manual para consultarlo más adelante.
- Utilice el dispositivo únicamente tal y como se describe en este manual de usuario. Cualquier uso indebido puede provocar descargas eléctricas, quemaduras, incendios u otras situaciones de peligro imprevistas.
- Tenga en cuenta que el uso de este dispositivo está previsto para calcular el peso y analizar la composición corporal de las personas. Cualquier información que registre el dispositivo no está destinada a tratar, curar ni prevenir enfermedades o patologías.
- NO use el dispositivo si está embarazada o si cree que puede estarlo. No se conocen los efectos podría tener el dispositivo en el feto y no se han realizado pruebas al respecto.
- NO use el aparato si usa un dispositivo electrónico portátil o a modo de implante, como un desfibrilador o un marcapasos.
- Este dispositivo no lo deben utilizar personas enfermas graves o crónicas, que padezcan patologías o tomen medicamentos que puedan afectar a sus niveles de agua. No se ha comprobado la precisión de las lecturas en estas personas. Es necesario pedir asistencia médica especializada a un facultativo.
- El dispositivo está provisto de una función de transmisión de datos que emite energía electromagnética. Los equipos de telecomunicaciones de radiofrecuencia (RF) portátiles (incluidos los periféricos, como cables de antena y antenas externas) no se deben utilizar a menos de 30 cm (12 pulgadas) del dispositivo; de lo contrario, su funcionamiento podría verse afectado.
- No realice modificaciones en el dispositivo.
- No lo exponga a temperaturas extremas, luz solar directa, ambientes con humedad o entornos con sustancias corrosivas.

ES 23

- Para evitar resbalones, no se suba al dispositivo después de bañarse o ducharse.
- El dispositivo no se debe usar cuando está junto a otro dispositivo o sobre él, ya que esto podría impedir que el dispositivo funcione correctamente. Si no puede evitar esto, revise tanto este dispositivo como el otro aparato para comprobar que funcionan con normalidad.
- Si las pilas presentan una fuga, póngase unos guantes y saque las pilas del compartimiento de inmediato. Métalas en una bolsa de plástico transparente y llévelas a reciclar. Si no tiene unos guantes, deberá lavarse bien las manos con jabón después. En caso de que entre en contacto con los ojos, acuda a su médico enseñada.

### Consejos de uso:

Para garantizar que las lecturas sean precisas, siga las instrucciones que se indican a continuación cuando empiece a realizar las mediciones:

- Ponga la báscula sobre una superficie plana y firme. Las superficies inestables, como las alfombras o moquetas, pueden afectar el funcionamiento de la báscula.
- Súbase a la báscula con los pies descalzos y colóquese en el centro. No se mueva y no levante los pies de los electrodos hasta que termine la lectura de medición.
- Para que las mediciones sean lo más acertadas posibles, pésese a la misma hora del día y en el mismo lugar.
- No se pese justo después de realizar un esfuerzo físico intenso, salir de una sauna, bañarse, comer ni beber.
- El estado de la piel de la planta de los pies puede afectar la lectura de las mediciones. Los efectos naturales propios del envejecimiento o la actividad diaria pueden endurecer esta zona. Tenga los pies limpios y un poco húmedos para garantizar que los datos de lectura sean los más exactos posibles.
- Los porcentajes de grasa corporal variarán según la cantidad de agua en el cuerpo y pueden verse alterados por la deshidratación o sobrehidratación debido a factores como el consumo de alcohol, la menstruación, enfermedades, ejercicio intenso, etc.

- Si tenemos en cuenta las grandes diferencias individuales entre niños menores de 16 años, las mediciones de la grasa corporal u otras relativas a la composición corporal pueden arrojar datos menos precisos. Los datos sí deberían ser exactos si solo se calcula su peso.

### Aviso

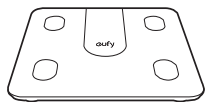


Este símbolo en el dispositivo o en el embalaje indica lo siguiente: No tire los aparatos eléctricos como si fueran residuos municipales sin clasificar; acuda a puntos de recogida específicos. Comuníquese con las autoridades locales para obtener información sobre los sistemas de recolección disponibles. Si los aparatos eléctricos se desechan en vertederos, las sustancias peligrosas pueden filtrarse al agua subterránea y entrar en la cadena alimentaria, dañando su salud y bienestar. Al cambiar dispositivos antiguos por nuevos, el minorista tiene la obligación legal de recuperar el dispositivo antiguo para su eliminación, sin cargo alguno.

### Declaración de conformidad

Este producto cumple con los requisitos de radiointerferencias de la Comunidad Europea. Por la presente, Anker Innovations Limited declara que el equipamiento de radio tipo T9148 cumple con la directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: <https://www.eufylife.com/>.

## Contenido de la caja



Báscula inteligente



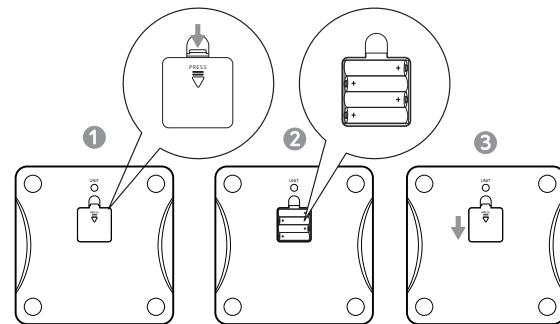
Pilas AAA (x4)



Cinta métrica flexible  
(150 cm / 60 pulg.)



Manual del propietario y  
otros documentos



## Colocación de las pilas

- 1 Dele la vuelta a la báscula y póngala sobre una superficie plana.
- 2 Abra la tapa del compartimento de las pilas y coloque 4 pilas AAA. Compruebe que los extremos positivo y negativo apunten correctamente según la polaridad marcada en el compartimento para las pilas.  
- Aparecerán unos dígitos en la pantalla LED.
- 3 Presione hacia abajo para cerrar la tapa del compartimento de las pilas. Asegúrese de que la tapa quede bien cerrada.

26 ES

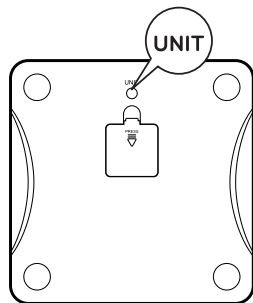


- aparecerá en la pantalla LED cuando las pilas estén a punto de agotarse. Retire todas las pilas y cámbielas por otras. No mezcle pilas nuevas con usadas.  
- La báscula se apaga automáticamente si está inactiva durante 10 segundos.

ES 27

## Selección de la unidad de medida

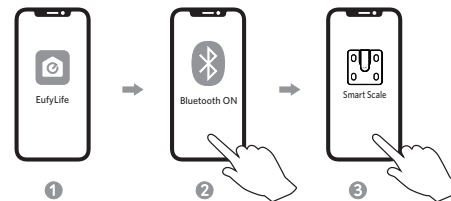
Pulse el botón **UNIT** que hay debajo de la báscula para elegir la unidad de medida deseada: **lb** (libra) / **kg** (kilogramo) / **st** (stone). La unidad de medida se puede seleccionar y guardar en la aplicación EufyLife.



Para restablecer la configuración de fábrica, mantenga pulsado el botón **UNIT** que hay debajo de la báscula durante 10 segundos.


## Instalación de la aplicación EufyLife y emparejamiento

- 1 Descargue la aplicación EufyLife en el App Store (dispositivos iOS) o en Google Play (dispositivos Android).
  - 2 Active el Bluetooth de su smartphone o tableta.
  - 3 Abra la aplicación EufyLife y siga las instrucciones en pantalla para emparejar la báscula con el dispositivo.
- Una vez emparejados, la aplicación y la báscula se conectarán automáticamente la próxima vez que abra la aplicación.



Bluetooth	Icono de estado	¿Qué indica?
	Intermitente	Emparejamiento
Fijo	Conectado	



 Icono de estado de wifi	Icono de estado	¿Qué indica?
	Apagado	No conectado
	Intermitente lento	Listo para conectarse
	Intermitente rápido	Conexión
	Fijo	Conectado



- Esta báscula es compatible con dispositivos que funcionan con iOS 10.0 y superior o Android 5.0 y superior.
- Para completar la configuración, debe activar el Bluetooth de su smartphone o tableta y permitir a la aplicación EufyLife que acceda a su ubicación.
- No empareje la báscula en el menú de Bluetooth de su smartphone. Utilice la aplicación EufyLife para emparejar la báscula con su smartphone.

## Cómo hacer mediciones

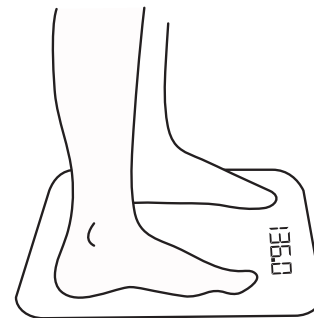
Antes de realizar la primera lectura de medición, debe crear y configurar un ID de usuario en la aplicación EufyLife.

- 1 Ponga la báscula sobre una superficie firme y lisa.

- 2 Abra la aplicación EufyLife y seleccione "Añadir dispositivo" en la página de inicio. Siga las instrucciones de la aplicación para añadir la báscula inteligente.
- 3 Súbase a la báscula con los pies descalzos y colóquese en el centro. No se mueva y no levante los pies de los electrodos hasta que termine la lectura de medición.

- Empezará automáticamente el análisis de su peso y la composición de su cuerpo.

- Después de las mediciones, el peso y otros datos disponibles saldrán en la pantalla LED. En la aplicación EufyLife, encontrará un análisis detallado de los datos de la composición corporal.



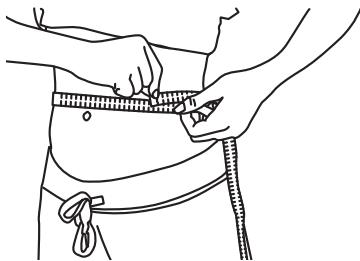
## Cómo calcular solo el peso

Esta báscula también se puede utilizar como báscula convencional para pesarse.

1. Abra la aplicación EufyLife y seleccione "Modo simple".
2. Súbase a la báscula para medir su peso actual.

## Modo de uso de la cinta métrica

Con la cinta métrica, puede medirse de forma precisa según lo necesite.



## Mantenimiento




Limpie con frecuencia la báscula con un paño suave seco o ligeramente húmedo.



- La báscula es resistente al agua, pero no se recomienda lavarla con agua durante mucho tiempo ni sumergirla.
- No use detergentes para limpiar la báscula, ya que esto podría hacer que dejara de funcionar o perdiera el color.

## Solución de problemas

### Mensaje de error

Pantalla de error	Descripción	Solución
	Sobrecarga. El dispositivo se apagará.	Deje de usar la báscula.
	Nivel de batería baja. El dispositivo se apagará.	Retire todas las pilas y cámbielas por otras.
	Error de configuración de wifi.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Abra la aplicación EufyLife y siga las instrucciones en pantalla para volver a conectar la báscula al dispositivo.</li><li>• Acerque la báscula al router antes de configurar la red wifi.</li><li>• Mantenga pulsado el botón <b>UNIT</b> durante 10 segundos para restablecer la configuración de fábrica y luego reinicie la conexión wifi.</li></ul>

### Durante la medición

Problema	Causas	Solución
Resultados de lectura anómalos: <ul style="list-style-type: none"><li>• Valores demasiado altos</li><li>• Valores demasiado bajos</li><li>• Amplio margen de diferencia entre dos valores de lectura recientes.</li></ul>	• Postura incorrecta.	Súbbase a la báscula con los pies descalzos y no se mueva.
	• El dispositivo está sobre una alfombra o moqueta inestable o una superficie irregular.	Coloque el dispositivo sobre una superficie firme y plana.
La pantalla LED no se enciende después de subirse a la báscula.	• La báscula no tiene pilas.	• Coloque 4 pilas AAA nuevas.
	• Las pilas se han agotado.	• Retire todas las pilas y cámbielas por otras.

Problema	Causas	Solución
La báscula no realiza el análisis de la composición corporal.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Está usando la báscula con los zapatos y los calcetines puestos.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Súbbase a la báscula con los pies descalzos y colóquese en el centro. No se mueva y no levante los pies de los electrodos hasta que termine la lectura de medición.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Solo se está midiendo el peso en la aplicación EufyLife.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cambie el modo de medición en la aplicación EufyLife.</li> </ul>

## Especificaciones

Modelo	T9148
Potencia	6 V (4 pilas AAA)
Pantalla LED	64 × 35 mm / 2,5 × 1,4 pulg.
Unidades de medida	Libra / Kilogramo / Stone

Incrementos de unidades	0,1lbs / 0,05 kg
Incrementos de unidades de grasa corporal	0.1 %
Incrementos de unidades de agua en el cuerpo	0.1 %
Incrementos de unidades de masa muscular	0.1 %
Rangos de mediciones	0,2 lb - 397 lb / 0,1 kg - 180 kg / 0 st: 0,2 lb - 28 st: 5 lb
Peso de activación	3 kg
Condiciones de funcionamiento	Temperatura: 10 - 40 °C Humedad: <= 90 % RH
Condiciones de almacenamiento	Temperatura: -10 - 50 °C Humedad: <= 90 % RH
Rango de frecuencia de funcionamiento	2400 MHz - 2500 MHz
Grado de resistencia al agua	IPX5
Potencia transmitida	Wifi: 18 dBm Bluetooth: 4 dBm
Versión de Bluetooth	5.0
Versión de wifi	2,4 Ghz

## Servicio de atención al cliente

Para ver vídeos tutoriales, preguntas frecuentes, manuales y más información, visite: [soporte.eufylife.com](https://soporte.eufylife.com).

### Contáctenos

✉ [support@eufylife.com](mailto:support@eufylife.com)

☰ [www.eufylife.com](http://www.eufylife.com)

☎ (US) +1 (800) 988 7973 Mon-Fri 6:15 - 17:00 (PT);  
Sat-Sun 6:30-16:30 (PT)

(UK) +44 (0) 1604 936200 Mon-Fri 6:00 - 17:00;  
Sat-Sun 6:00-14:00

(DE) +49 (0) 69 9579 7960 Mo-Fr 8:00 - 16:00

(日本) 03 4455 7823 月-金 9:00 - 17:00

Para obtener más números de teléfono de asistencia, visite:  
[support.eufylife.com/s/phonecontactus](https://support.eufylife.com/s/phonecontactus)

O escanee el código QR :

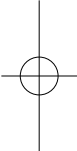


---

 @EufyOfficial  @EufyOfficial  @EufyOfficial  @EufyOfficial



## Inhaltsverzeichnis

- 42 Wichtige Sicherheitsinformationen
  - 46 Lieferumfang
  - 46 Batterien einlegen
  - 48 Maßeinheit auswählen
  - 50 Messung starten
  - 52 Nur Gewichtsmessung
  - 52 Maßband verwenden
  - 53 Wartung
  - 54 Fehlerbehebung
  - 56 Technische Daten
  - 58 Kundendienst
- 

## Wichtige Sicherheitshinweise

- Dieses Gerät wird mit vier AAA-Batterien betrieben. Versuchen Sie nicht, nicht wiederaufladbare Batterien aufzuladen, da dies zum Auslaufen oder Explodieren der Batterien führen kann.
- Mischen Sie nicht unterschiedliche Akkutypen, z. B. Lithium-Ionen- und Nickel-Metallhydrid-Batterien (Li-Ion und NiMH).
- Mischen Sie neue nicht mit gebrauchten Batterien.
- Bei längerem Nichtgebrauch des Geräts die Batterien entfernen und das Gerät an einem kühlen und trockenen Ort aufbewahren.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Das Gerät ist kein Kinderspielzeug. Die Reinigung und Benutzerwartung

42 DE

sollte nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

- Gebrauchte Batterien sind in einem verschlossenen Kunststoffbeutel aufzubewahren und gemäß den örtlichen Umweltvorschriften sicher zu entsorgen.
- Lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung, bevor Sie das Gerät verwenden. Bewahren Sie das Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.
- Verwenden Sie das Gerät nur gemäß dieser Bedienungsanleitung. Ein Missbrauch kann zu Stromschlägen, Verbrennungen, Feuer oder anderen unerwarteten Gefahren führen.
- Beachten Sie, dass dieses Gerät zur Gewichtsmessung und Überwachung der Körperzusammensetzung von Benutzern entwickelt wurde. Die von diesem Gerät bereitgestellten Informationen sind in keiner Weise dazu bestimmt, Krankheiten zu behandeln, zu heilen oder zu verhindern.
- Verwenden Sie dieses Gerät NICHT, wenn Sie schwanger sind oder vermuten, schwanger zu sein. Die Auswirkungen dieses Geräts auf einen Fötus sind unbekannt und wurden nicht getestet.
- Benutzen Sie dieses Gerät NICHT, wenn Sie ein tragbares oder implantiertes elektronisches Gerät wie einen Defibrillator oder Herzschrittmacher verwenden.
- Dieses Gerät sollte nicht von Personen verwendet werden, die akut oder chronisch erkrankt sind oder Medikamente einnehmen, die den Wasserhaushalt beeinflussen können. Die Genauigkeit der Messwerte für diese Personen wurde nicht überprüft. Fragen Sie vor der Verwendung Ihren Arzt.
- Das Gerät ist mit einer Datenübertragungsfunktion ausgestattet, die elektromagnetische Energie aussendet. Tragbare Hochfrequenz-Kommunikationsgeräte (einschließlich Peripheriegeräte wie Antennenkabel und externe Antennen) sollten nicht innerhalb von 30 cm vom Gerät verwendet werden, da andernfalls die Leistung beeinträchtigt werden kann.

DE 43

- Modifizieren Sie dieses Gerät nicht.
- Setzen Sie dieses Gerät keinen extremen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, Feuchtigkeit oder korrosiven Umgebungen aus.
- Um ein Ausrutschen zu vermeiden, nach dem Baden oder Duschen nicht auf das Gerät stellen.
- Dieses Gerät sollte nicht verwendet werden, wenn es direkt neben einem anderen Gerät steht oder darauf gestapelt ist, da dies dazu führen kann, dass das Gerät nicht richtig funktioniert. Sollte eine solche Verwendung erforderlich sein, sind beide Geräte zu beobachten, um sicherzustellen, dass sie normal funktionieren.
- Falls die Batterien auslaufen, entfernen Sie diese umgehend aus dem Batteriefach, wobei unbedingt Handschuhe zu tragen sind. Legen Sie sie in eine durchsichtige Kunststofftüte, und führen Sie sie dem Recycling zu. Falls Sie keine Handschuhe tragen, waschen Sie Ihre Hände anschließend gründlich mit Seife. Bei Augenkontakt ist sofort ein Arzt aufzusuchen.

### Tipps zur Verwendung:

Um die Messgenauigkeit zu gewährleisten, gehen Sie zum Wiegen wie folgt vor:

- Stellen Sie die Waage auf eine ebene, harte Oberfläche. Weiche Oberflächen wie Teppichböden beeinträchtigen die Messgenauigkeit der Waage.
- Stellen Sie sich mit bloßen Füßen auf die Mitte der Waage. Stehen Sie still und halten Sie vollen Kontakt mit den Elektroden, bis die Messung abgeschlossen ist.
- Um möglichst konsistente Messungen zu erzielen, wiegen Sie sich nach Möglichkeit stets zur gleichen Tageszeit und am gleichen Ort.
- Vermeiden Sie es, sich unmittelbar nach einem anstrengendem Training, einer Saunasitzung, einem Bad oder der Aufnahme von Speisen oder Getränken zu wiegen.
- Der Zustand der Haut an den Fußsohlen kann die Messung beeinflussen. Die natürlichen Auswirkungen des Alterns oder einer Aktivität können diese Haut verhärten. Führen Sie die Messung für ein möglichst genaues Ergebnis mit sauberen, leicht feuchten Füßen durch.

- Die Schätzung des Körperfettanteils variiert abhängig von der Wassermenge im Körper und kann durch Dehydration oder Überhydratation aufgrund von Faktoren wie Alkoholkonsum, Menstruation, Krankheit, intensivem Training usw. beeinflusst werden.
- In Anbetracht der großen individuellen Unterschiede bei Kindern unter 16 Jahren kann die Messung des Körperfetts oder anderer Körperzusammensetzungen weniger genau sein. Die reine Gewichtsmessung sollte genau bleiben.

### Hinweis



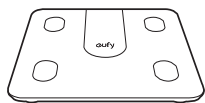
Dieses Symbol auf dem Gerät oder seiner Verpackung ist ein Hinweis darauf, dass Elektrogeräte nicht im Hausmüll entsorgt werden dürfen, sondern zu einer speziellen Sammelstelle zu bringen sind. Informationen zu den verfügbaren Sammelsystemen erhalten Sie bei Ihrer zuständigen Kommunalbehörde. Bei der Entsorgung von Elektrogeräten auf Deponien oder Entsorgungsplätzen können Schadstoffe ins Grundwasser und in die Nahrungskette gelangen, wodurch Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden beeinträchtigt werden können. Wenn Sie neue Elektrogeräte kaufen, sind die Einzelhändler gesetzlich verpflichtet, Ihre Altgeräte kostenlos zur Entsorgung anzunehmen.

### Konformitätserklärung

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der Europäischen Gemeinschaft an Funkstörungen. Anker Innovations Limited erklärt hiermit, dass Produkttyp T9148 die Funkanlagenrichtlinie 2014/53/EU erfüllt. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://www.eufy.life/>.



## Lieferumfang



Smart Scale



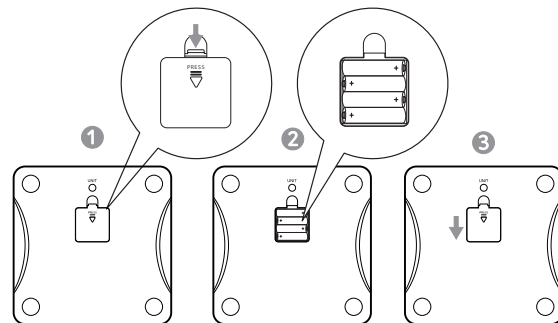
Vier AAA-Batterien



Weiches Maßband  
(150 cm/60 Zoll)



Bedienungsanleitung und  
andere Dokumente



## Batterien einlegen

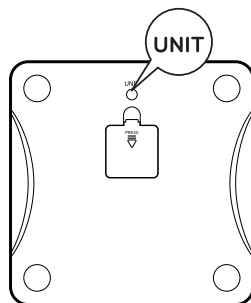
- 1 Drehen Sie die Waage um, und legen Sie sie auf eine ebene Fläche.
- 2 Öffnen Sie das Batteriefach, und legen Sie vier AAA-Batterien ein. Achten Sie darauf, dass die Plus- und Minuspole gemäß der Markierung im Batteriefach in die richtige Richtung zeigen.
  - Die folgenden Ziffern werden auf dem LED-Display angezeigt.
- 3 Drücken Sie die Abdeckung nach unten, um das Batteriefach zu schließen. Stellen Sie sicher, dass die Abdeckung des Batteriefachs fest verschlossen ist.




- wird auf dem LED-Display angezeigt, wenn die Batterien schwach sind. Ersetzen Sie alle vier Batterien gleichzeitig. Mischen Sie neue nicht mit gebrauchten Batterien.  
- Die Waage schaltet sich nach 10 Sekunden Inaktivität automatisch aus.

## Maßeinheit auswählen

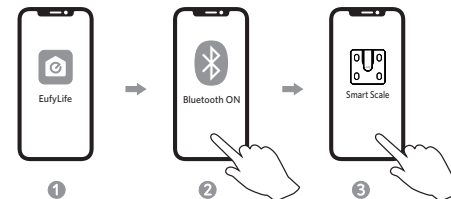
Drücken Sie unten an der Waage die Taste „**UNIT**“, um durch die Maßeinheiten zu wechseln und die gewünschte Einheit auszuwählen: **lb** (Pfund), **kg** (Kilogramm) oder **st** (Stone). Die Maßeinheit kann in der EufyLife App ausgewählt und gespeichert werden.





 Um die Werkseinstellungen wiederherzustellen, halten Sie die Taste „**UNIT**“ am unteren Rand der Waage 10 Sekunden lang gedrückt.

## EufyLife-App installieren und koppeln

- 1 Laden Sie die EufyLife-App aus dem App Store (iOS-Geräte) oder von Google Play (Android-Geräte) herunter.
- 2 Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Smartphone oder Tablet.
- 3 Öffnen Sie die EufyLife-App, und befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Waage mit Ihrem Gerät zu koppeln.
  - Nach dem Koppeln verbinden sich App und Waage beim nächsten Öffnen der App automatisch.



 Bluetooth-Statussymbol	Statussymbol	Bedeutung
	Blinkt	Koppeln
	Leuchtet	Verbunden

 WLAN-Statussymbol	Statussymbol	Bedeutung
	Aus	Nicht verbunden
	Langsam blinkend	Bereit zur Verbindung
	Schnell blinkend	Verbinden
	Leuchtet	Verbunden



- Diese Waage ist mit Geräten kompatibel, auf denen iOS 10.0 und höher oder Android 5.0 und höher ausgeführt wird.
- Um die Einrichtung abzuschließen, aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Smartphone oder Tablet, und erlauben Sie der EufyLife-App, Ihren Standort zu verwenden.
- Koppeln Sie die Waage nicht über das Bluetooth-Menü Ihres Smartphones. Verwenden Sie zum Koppeln der Waage mit Ihrem Smartphone die EufyLife-App.

## Messung starten

Erstellen Sie vor der ersten Messung in der EufyLife-App eine Benutzer-ID, und richten Sie diese ein.

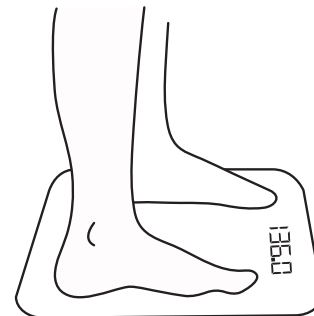
- 1 Stellen Sie die Waage auf eine harte, ebene Oberfläche.
- 2 Öffnen Sie die EufyLife-App und wählen Sie auf der Startseite „Gerät hinzufügen“ aus. Folgen Sie den Anweisungen in der App, um die intelligente Waage hinzuzufügen.

50 DE

- 3 Stellen Sie sich mit bloßen Füßen auf die Mitte der Waage. Stehen Sie still und halten Sie vollen Kontakt mit den Elektroden, bis die Messung abgeschlossen ist.

- Ihr Gewicht und Ihre Körperzusammensetzung werden automatisch analysiert.

- Nach der Messung werden Ihr Gewicht und andere verfügbare Informationen auf dem LED-Display angezeigt. Eine detaillierte Analyse der Körperzusammensetzung finden Sie in der EufyLife-App.



DE 51

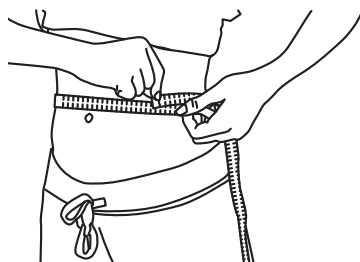
## Nur Gewichtsmessung

Diese Waage kann auch als herkömmliche Waage zur Gewichtsmessung verwendet werden.

1. Öffnen Sie die EufyLife-App, und wählen Sie „Simple Mode“ aus.
2. Stellen Sie sich auf die Waage, um Ihr aktuelles Gewicht zu messen.

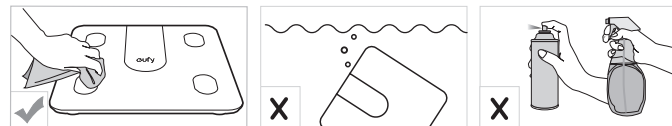
## Maßband verwenden

Mit dem Maßband erhalten Sie genaue Messungen nach Ihren Anforderungen.



## Wartung




Reinigen Sie die Waage regelmäßig mit einem trockenen oder leicht angefeuchteten weichen Tuch.



- Obwohl die Waage wasserdicht ist, wird davon abgeraten, sie für längere Zeit mit Wasser abzuspülen oder in Wasser zu tauchen.
- Verwenden Sie zum Reinigen der Waage niemals Reinigungsmittel, da dies zu Fehlfunktionen oder Verfärbungen führen kann.

## Fehlerbehebung

### Fehlermeldung

Fehleranzeige	Beschreibung	Lösung
	Überlastung. Das Gerät schaltet sich ab.	Verwenden Sie die Waage nicht mehr zum Messen.
	Batteriestand niedrig. Das Gerät schaltet sich aus.	Ersetzen Sie alle vier Batterien gleichzeitig.
	Fehler bei der WLAN-Einrichtung.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Öffnen Sie die EufyLife-App, und befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Waage erneut mit Ihrem Gerät zu verbinden.</li> <li>• Bringen Sie die Waage vor der Einrichtung des WLAN an einen Ort in der Nähe Ihres Routers.</li> <li>• Halten Sie die Taste „UNIT“ 10 Sekunden lang gedrückt, um die Werkseinstellungen wiederherzustellen, und starten Sie dann die WLAN-Verbindung neu.</li> </ul>

### Beim Messen

Fehler	Ursache	Lösung
Abnormale Messergebnisse: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zu hoch</li> <li>• Zu niedrig</li> <li>• Deutlicher Unterschied zwischen zwei kürzlichen Messungen</li> </ul>	• Falsche Haltung.	Stellen Sie sich mit bloßen Füßen auf die Waage, und stehen Sie still.
	• Das Gerät steht auf einem weichen Teppich oder einer unebenen Oberfläche.	Stellen Sie das Gerät auf eine harte, ebene Oberfläche.
Das LED-Display schaltet sich nach dem Betreten der Waage nicht ein.	• Batterien nicht installiert.	• Legen Sie vier neue AAA-Batterien ein.
	• Batterien leer.	• Ersetzen Sie alle vier Batterien gleichzeitig.

Fehler	Ursache	Lösung
Die Waage analysiert die Körperzusammensetzung nicht.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sie tragen während der Messung Schuhe oder Socken.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stellen Sie sich mit bloßen Füßen auf die Mitte der Waage. Stehen Sie still und halten Sie vollen Kontakt mit den Elektroden, bis die Messung abgeschlossen ist.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>In der EufyLife-App ist der reine Gewichtsmessmodus aktiviert.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ändern Sie den Messmodus in der EufyLife-App.</li> </ul>

## Technische Daten

Modell	T9148
Leistung	6 V (vier AAA-Batterien)
LED-Display	64 mm × 35 mm

Maßeinheiten	Pfund/Kilogramm/Stone
Einheitenschritte	0,1lbs / 0,05 kg
Einheitenschritte für Körperfett	0.1 %
Einheitenschritte für Körperwasser	0.1 %
Einheitenschritte für Muskelmasse	0.1 %
Messbereich	0,2 lb - 397 lb/0,1 kg - 180 kg/0 st, 0,2 lb - 28 st, 5 lb
Aktivierungsgewicht	3 kg
Betriebsumgebung	Temperatur: 10 °C bis 40 °C Luftfeuchtigkeit: <= 90 % relative Luftfeuchtigkeit
Lagerumgebung	Temperatur: -10 °C bis 50 °C Luftfeuchtigkeit: <= 90 % relative Luftfeuchtigkeit
Betriebsfrequenzbereich	2400 MHz - 2500 MHz
Wasserdichtigkeit	IPX5
Übertragene Leistung	WLAN: 18 dBm Bluetooth: 4 dBm
Bluetooth-Version	5.0
WLAN-Version	2,4 G

## Kundendienst

Einführungsvideos, FAQs, Handbücher und weitere Informationen finden Sie unter: [Support.eufylife.com](https://support.eufylife.com).

### Kontakt

✉ [support@eufylife.com](mailto:support@eufylife.com)

🗨 [www.eufylife.com](http://www.eufylife.com)

☎ (US) +1 (800) 988 7973 Mon-Fri 6:15 - 17:00 (PT);  
Sat-Sun 6:30-16:30 (PT)

(UK) +44 (0) 1604 936200 Mon-Fri 6:00 - 17:00;  
Sat-Sun 6:00-14:00

(DE) +49 (0) 69 9579 7960 Mo-Fr 8:00 - 16:00  
(日本) 03 4455 7823 月-金 9:00 - 17:00

Weitere Support-Telefonnummern finden Sie unter:  
[support.eufylife.com/s/phonecontactus](https://support.eufylife.com/s/phonecontactus)

Oder scannen Sie den folgenden QR-Code:

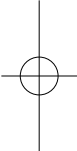


---

 @EufyOfficial  @EufyOfficial  @EufyOfficial  @EufyOfficial



## Sommaire

- 62 Consignes importantes de sécurité
  - 66 Contenu de la boîte
  - 66 Insertion des piles
  - 68 Sélection de l'unité de mesure
  - 70 Démarrer une mesure
  - 71 Mesure du poids uniquement
  - 72 Utilisation du ruban de mesure
  - 72 Entretien
  - 73 Dépannage
  - 76 Spécifications
  - 77 Service clientèle
- 



## Consignes de sécurité importantes

- Cet appareil est alimenté par 4 piles AAA. N'essayez pas de recharger des piles non rechargeables car cela peut provoquer une fuite ou une explosion des piles.
- Ne mélangez pas et n'utilisez pas simultanément différents types de piles, par exemple des piles au lithium-ion (Li-ion) et hybrides nickel-métal (NiMH).
- Ne mélangez pas des piles neuves et usagées.
- Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée, retirez les piles avant de ranger l'appareil dans un endroit frais et sec.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances s'ils ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de cet appareil en toute sécurité et comprennent les dangers impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et

la maintenance par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

- Les piles usagées doivent être placées dans un sac en plastique scellé et éliminées en toute sécurité conformément aux réglementations environnementales locales.
- Lisez toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil. Conservez le manuel pour référence future.
- N'utilisez l'appareil que comme décrit dans ce manuel d'utilisation. Toute mauvaise utilisation peut entraîner des décharges électriques, des brûlures, un incendie ou provoquer d'autres dangers inattendus.
- Sachez que cet appareil est conçu pour permettre aux individus de mesurer leur poids et de surveiller leur composition corporelle. Toute information fournie par cet appareil n'est en aucun cas destinée à traiter, guérir ou prévenir des maladies.
- N'utilisez PAS cet appareil si vous êtes enceinte ou si vous pensez être enceinte. Les effets de cet appareil sur le fœtus sont inconnus et non testés.
- N'utilisez PAS cet appareil si vous portez un appareil électronique ou un implant tel qu'un défibrillateur ou un stimulateur cardiaque.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes souffrant d'une maladie aiguë ou chronique, souffrant de maladies ou prenant des médicaments qui peuvent affecter les niveaux d'eau. L'exactitude des relevés pour ces personnes n'a pas été vérifiée. Un avis médical spécifique doit être obtenu auprès d'un médecin.
- L'appareil est équipé d'une fonction de transmission de données qui émet de l'énergie électromagnétique. Les équipements de communication portables à radiofréquence (RF) (y compris les périphériques tels que les câbles d'antenne et les antennes externes) ne doivent

pas être utilisés à moins de 30 cm (12 pouces) de l'appareil, sinon les performances peuvent être affectées.

- Ne modifiez pas cet appareil.
- N'exposez pas cet appareil à des températures extrêmes, à la lumière directe du soleil, à l'humidité ou à des environnements corrosifs.
- Pour éviter de glisser, ne montez pas sur l'appareil après le bain ou la douche.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé lorsqu'il est adjacent ou empilé sur un autre appareil car cela pourrait entraîner un dysfonctionnement de l'appareil. Si une telle utilisation est nécessaire, cet appareil et l'autre appareil doivent être observés pour vérifier qu'ils fonctionnent normalement.
- Si les piles commencent à couler, mettez vos gants et retirez immédiatement les piles qui coulent du compartiment à piles. Placez-les dans un sac en plastique transparent et recyclez-les. Si vous ne portez pas de gants, vous devez ensuite vous laver soigneusement les mains avec du savon. En cas de contact avec les yeux, consultez immédiatement un médecin.

### Conseils d'utilisation :

Pour garantir la précision de la mesure, suivez les instructions ci-dessous lorsque vous démarrez votre mesure :

- Placez la balance sur une surface plane et dure. Les surfaces molles telles que la moquette affectent les performances de la balance.
- Montez pieds nus au centre de la balance. Restez immobile et maintenez un contact total avec les électrodes jusqu'à ce que la mesure soit terminée.
- Pour les mesures les plus cohérentes, pesez-vous à la même heure de la journée et au même endroit.
- Évitez de vous peser immédiatement après un exercice intense, après être sorti du sauna, après avoir pris un bain ou après avoir bu et mangé.

- L'état de la peau sous vos pieds peut affecter la mesure. Les effets naturels du vieillissement ou de l'activité peuvent rendre cette peau dure. Prenez le relevé avec des pieds propres et légèrement humides pour une meilleure précision.
- Les estimations du pourcentage de graisse corporelle varient en fonction de la quantité d'eau dans le corps et peuvent être affectées par la déshydratation ou la surhydratation en raison de facteurs tels que la consommation d'alcool, les menstruations, la maladie, l'exercice intense, etc.
- Compte tenu des grandes différences individuelles entre les enfants de moins de 16 ans, la mesure de la graisse corporelle ou d'autres mesures de la composition corporelle peut être moins précise. Leur mesure du poids uniquement doit rester précise.

### Avis



Ce symbole sur l'appareil ou son emballage indique : ne jetez pas les appareils électriques avec les déchets municipaux non triés ; utilisez des installations de collectes séparées. Contactez votre autorité locale pour obtenir des informations sur les systèmes de collecte disponibles. Si les appareils électriques sont jetés dans des décharges, des substances dangereuses peuvent s'infiltrer dans les eaux souterraines et entrer dans la chaîne alimentaire, nuisant ainsi à votre santé et à votre bien-être. Quand vous remplacez vos anciens appareils par de nouveaux, le détaillant est légalement obligé de reprendre votre ancien appareil pour son élimination, au minimum gratuitement.

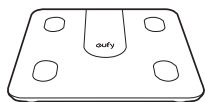
L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

## Déclaration de conformité

Ce produit est conforme aux exigences en matière d'interférences radio de la Communauté européenne. Par la présente, Anker Innovations Limited déclare que cet équipement radio de type T9148 est conforme à la Directive 2014/53/EU. Le texte complet de la déclaration de conformité à la réglementation européenne est disponible à l'adresse Internet suivante : <https://www.eufylife.com/>.

## Contenu de la boîte



Smart Scale



Piles AAA (x4)



Ruban de mesure souple  
(60 in/150 cm)



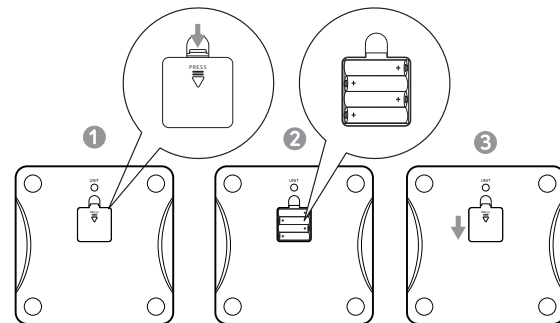
Manuels du propriétaire  
et autres documents


## Insertion des piles

- 1 Retournez la balance et placez-la sur une surface plane.

66 FR

- 2 Ouvrez le compartiment à piles et insérez 4 piles AAA. Assurez-vous que les extrémités positives et négatives sont orientées dans le sens correct indiqué dans le compartiment des piles.  
- Les chiffres s'afficheront sur l'écran LED.
- 3 Appuyez pour fermer le couvercle des piles. Assurez-vous que le couvercle des piles est fixé en place.

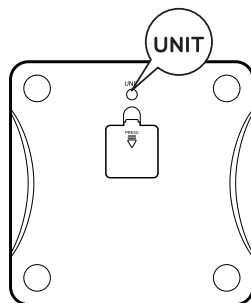


-  apparaît sur l'écran LED lorsque les piles sont faibles. Remplacez toutes les piles en même temps. Ne mélangez pas des piles neuves et usagées.
- La balance s'éteint automatiquement après 10 secondes d'inactivité.

FR 67

## Sélection de l'unité de mesure

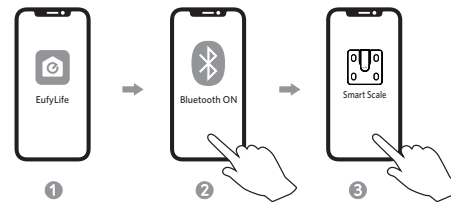
Appuyez sur le bouton **UNIT** au bas de la balance pour faire défiler et sélectionner l'unité de mesure : **lb** (pound) / **kg** (kilogramme) / **st** (stone). L'unité de mesure peut être sélectionnée et enregistrée dans l'application EufyLife.




 Pour restaurer les paramètres d'usine, appuyez et maintenez enfoncé le bouton **UNIT** au bas de la balance pendant 10 secondes.

## Installation de l'application EufyLife et couplage

- 1 Téléchargez l'application EufyLife depuis l'App Store (appareils iOS) ou Google Play (appareils Android).
  - 2 Activez Bluetooth sur votre smartphone ou tablette.
  - 3 Ouvrez l'application EufyLife et suivez les instructions à l'écran pour coupler la balance avec votre appareil.
- Une fois couplés, l'application et la balance se connecteront automatiquement à la prochaine ouverture de l'application.



 Bluetooth	<b> Icône d'état </b>	<b> Indique </b>
	Clignotement	Couplage
	Illumination fixe	Connecté

	Icône d'état	Indique
Icône d'état du Wi-Fi	Désactivé	Non connecté
	Clignotement lent	Prêt pour la connexion
	Clignotement rapide	Connexion en cours
	Illumination fixe	Connecté



- Cette balance est compatible avec les appareils fonctionnant sous iOS 10.0 et supérieur ou Android 5.0 et supérieur.
- Pour terminer la configuration, vous devez activer Bluetooth sur votre smartphone ou votre tablette et autoriser l'application EufyLife à utiliser votre position.
- N'apparez pas la balance depuis le menu Bluetooth de votre smartphone. Utilisez l'application EufyLife pour coupler la balance avec votre smartphone.

## Démarrer une mesure

Avant de prendre votre première mesure, vous devrez créer et configurer un identifiant utilisateur dans l'application EufyLife.

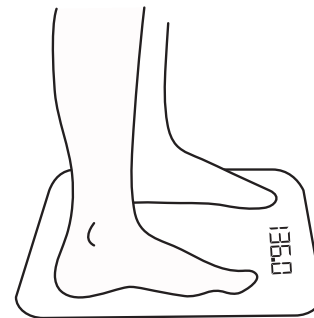
- 1 Placez la balance sur une surface plane et dure.
- 2 Ouvrez l'application EufyLife et sélectionnez « Ajouter un périphérique » sur la page d'accueil. Suivez les instructions de l'application pour ajouter la balance intelligente.

70 FR

- 3 Montez pieds nus au centre de la balance. Restez immobile et maintenez un contact total avec les électrodes jusqu'à ce que la mesure soit terminée.

- Une analyse de votre poids et de la composition de votre corps commence automatiquement.

- Après la mesure, votre poids et d'autres informations disponibles s'affichent sur l'écran LED. Vous pouvez trouver une analyse détaillée de la composition corporelle dans l'application EufyLife.



## Mesure du poids uniquement

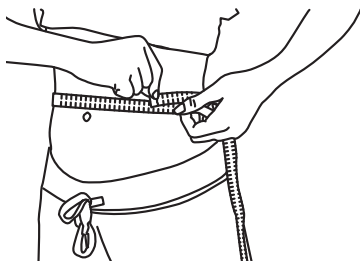
Cette balance peut également être utilisée comme balance de lecture de poids conventionnelle.

FR 71

1. Ouvrez l'application EufyLife et sélectionnez « Mode simple ».
2. Montez sur la balance pour mesurer votre poids actuel.

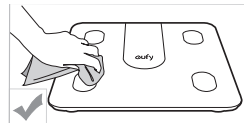
## Utilisation du ruban de mesure

Avec le ruban de mesure, vous pouvez obtenir des mesures précises selon vos besoins.



## Entretien

Nettoyez régulièrement la balance avec un chiffon doux sec ou légèrement humidifié.



72 FR



- Cette balance est étanche, mais il n'est pas recommandé de la laver à l'eau pendant une longue période ou de l'immerger dans l'eau.
- N'utilisez jamais de détergents pour nettoyer la balance car cela pourrait entraîner un dysfonctionnement ou une décoloration.

## Dépannage

### Message d'erreur

Affichage d'erreur	Description	Solution
	Surcharge. L'appareil va se mettre hors tension.	Arrêtez d'utiliser cette balance pour la mesure.
	Piles faibles. L'appareil va s'éteindre.	Remplacez toutes les piles en même temps.

FR 73

Affichage d'erreur	Description	Solution
FBI L	Échec de la configuration Wi-Fi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ouvrez l'application EufyLife et suivez les instructions à l'écran pour reconnecter la balance avec votre appareil.</li> <li>• Déplacez la balance à un endroit près de votre routeur avant la configuration Wi-Fi.</li> <li>• Appuyez sur le bouton <b>UNIT</b> et maintenez-le enfoncé pendant 10 secondes pour restaurer les paramètres d'usine, puis redémarrez la connexion Wi-Fi.</li> </ul>

### Lors de la mesure

Problème	Cause	Solution
Résultats de mesure anormaux : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Trop haut</li> <li>• Trop bas</li> <li>• Énorme différence entre deux mesures récentes</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Posture incorrecte.</li> </ul>	Montez sur la balance pieds nus et restez immobile.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'appareil est placé sur un tapis doux ou une surface inégale.</li> </ul>	Placez l'appareil sur une surface plane et dure.

Problème	Cause	Solution
L'affichage LED ne s'allume pas après être monté sur la balance.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Piles non installées.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Installez 4 nouvelles piles AAA.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Piles usées.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Remplacez toutes les piles en même temps.</li> </ul>
La balance ne procède pas à l'analyse de la composition corporelle.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prise de mesure en portant des chaussures ou des chaussettes.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Montez pieds nus au centre de la balance. Restez immobile et maintenez un contact total avec les électrodes jusqu'à ce que la mesure soit terminée.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilisation du mode de mesure du poids uniquement dans l'application EufyLife.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Modifiez le mode de mesure dans l'application EufyLife.</li> </ul>

## Spécifications

Modèle	T9148
Alimentation	6 V (4 × piles AAA)
Affichage LED	2,5 × 1,4 po / 64 × 35 mm
Unités de mesure	Pound / Kilogramme / Stone
Incréments d'unités	0,1lbs / 0,05 kg
Incréments d'unités de graisse corporelle	0.1 %
Incréments d'unité d'eau corporelle	0.1 %
Incréments d'unité de masse musculaire	0.1 %
Plage de mesure	0,2 lb - 397 lb / 0,1 kg - 180 kg / 0 st : 0,2 lb - 28 st : 5 lb
Poids d'activation	3 kg
Environnement de fonctionnement	Température : 10 - 40 °C Humidité : <= 90 % HR
Environnement de stockage	Température : -10 - 50 °C Humidité : <= 90 % HR
Plage de fréquences de fonctionnement	2400 MHz - 2500 MHz
Degré d'étanchéité	IPX5

76 FR

Puissance transmise	Wi-Fi : 18 dBm Bluetooth : 4 dBm
Version Bluetooth	5.0
Version Wi-Fi	2,4 G

## Service clientèle

Pour accéder à des tutoriels vidéo, des FAQ, des manuels et plus d'informations,

veuillez visiter le site : [support.eufylife.com](http://support.eufylife.com).

### Nous contacter

✉ [support@eufylife.com](mailto:support@eufylife.com)

🗨 [www.eufylife.com](http://www.eufylife.com)

☎ (US) +1 (800) 988 7973 Mon-Fri 6:15 - 17:00 (PT);  
Sat-Sun 6:30-16:30 (PT)

(UK) +44 (0) 1604 936200 Mon-Fri 6:00 - 17:00;  
Sat-Sun 6:00-14:00

(DE) +49 (0) 69 9579 7960 Mo-Fr 8:00 - 16:00

(日本) 03 4455 7823 月-金 9:00 - 17:00

FR 77



Pour plus de numéros de téléphone d'assistance, rendez-vous sur :  
support.eufylife.com/s/phonecontactus

Ou scannez le code QR ci-dessous :



 @EufyOfficial  @EufyOfficial  @EufyOfficial  @EufyOfficial

## İçindekiler

- 80 Önemli Güvenlik Talimatları
- 84 Kutu İçeriği
- 84 Pillerin Takılması
- 85 Ölçüm Biriminin Seçilmesi
- 88 Ölçümü Başlatma
- 89 Yalnızca Ağırlık Ölçümü
- 89 Mezuranın Kullanılması
- 90 Bakım
- 91 Sorun giderme
- 93 Teknik Özellikler
- 95 Müşteri Hizmetleri

## Önemli Güvenlik Talimatları

- Bu cihaz 4 adet AAA pille çalışır. Pillerin akmasına veya patlamasına neden olabileceğinden dolayı, yeniden doldurulamayan pilleri şarj etmeye çalışmayın.
- Lityum-iyon (Li-iyon) ve nikel-metal hidrit (NiMH) piller gibi farklı pil türlerini birlikte kullanmayın.
- Yeni ve kullanılmış pilleri birlikte kullanmayın.
- Cihaz uzun bir süre kullanılmıyacaksa cihazı serin ve kuru bir yerde saklamadan önce pilleri çıkarın.
- Bu cihaz 8 yaş ve üzeri çocuklar ile fiziksel, duyuusal veya zihinsel yetenekleri kısıtlı olan ya da deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından gözetim altında olmaları veya bu cihazın güvenli bir şekilde kullanımıyla ilgili talimatların verilmesi ve olası tehlikeleri anlamaları durumunda kullanılabilir. Çocukların cihazla oynamamaları gerekmektedir. Gözetim altında olmayan çocuklar tarafından temizlik ve kullanıcı bakımı yapılmamalıdır.
- Kullanılmış piller kapalı bir plastik torbaya konulmalı

80 TR

ve yerel çevre düzenlemeleri doğrultusunda güvenli bir şekilde atılmalıdır.

- Cihazı kullanmadan önce tüm talimatları okuyun. Kılavuzu ileride başvurmak üzere saklayın.
- Cihazı yalnızca bu kullanım kılavuzunda açıklanan şekilde kullanın. Herhangi bir yanlış kullanım elektrik çarpmasına, yanıklara, yangın çıkmasına veya diğer beklenmeyen tehlikelere neden olabilir.
- Bu cihazın, kişilerin kilolarını ölçmeleri ve vücut bileşimlerini izlemeleri için tasarlandığını unutmayın. Bu cihaz tarafından sağlanan bilgiler hastalıkların tedavisi için iyileştirilmesi veya önlenmesi amacıyla hiçbir şekilde taşımamaktadır.
- Hamileyseniz veya hamile olabileceğinizden şüpheleniyorsanız bu cihazı KULLANMAYIN. Bu cihazın fetüs üzerindeki etkileri bilinmemektedir ve test edilmemiştir.
- Defibrilatör veya kalp pili gibi giyilebilir veya implante edilmiş bir elektronik cihaz kullanıyorsanız bu cihazı KULLANMAYIN.
- Bu cihaz akut veya kronik hastalığı olan, herhangi bir hastalık yaşayan veya su seviyelerini etkileyebilecek ilaçlar alan kişiler tarafından kullanılmamalıdır. Bu kişiler için ölçülen değerlerin doğruluğu teyit edilmemiştir. Bir hekimden özel tıbbi tavsiye alınmalıdır.
- Cihaz, elektromanyetik enerji yayan bir veri iletimi fonksiyonu ile donatılmıştır. Taşınabilir Radyo Frekansı (RF) iletişim ekipmanı (anten kabloları ve harici antenler gibi çevre birimleri dahil) cihazın 30 cm (12 inç) yakınında kullanılmamalıdır, aksi takdirde performans etkilenir.
- Bu cihazda değişiklik yapmayın.
- Bu cihazı aşırı sıcaklıklara, doğrudan güneş ışığına, neme veya aşındırıcı ortamlara maruz bırakmayın.
- Kaymayı önlemek için banyodan veya duştan sonra cihazın üzerine basmayın.

TR 81

• Bu cihaz başka bir cihazın yanına yerleştirilmiş veya üzerine yığılmış şekilde kullanılmamalıdır, aksi halde cihaz hatalı çalışabilir. Böyle bir kullanım gerekliyse, bu cihaz ve diğer cihaz, normal şekilde çalışıklarının doğrulanması için gözlemlenmelidir.

• Piller akmaya başlarsa eldiven giyin ve akan pilleri pil kapağından hemen çıkarın. Pilleri şeffaf bir plastik torbaya koyun ve geri dönüştürün. Eldiven kullanıyorsanız, sonrasında ellerinizi sabunla iyice yıkamalısınız. Gözle temas etmesi halinde derhal tıbbi yardım alın.

### Kullanım İpuçları:

Ölçüm doğruluğunu sağlamak için ölçüme başlarken aşağıdaki talimatları izleyin:

- Teraziyi düz, sert bir yüzeye yerleştirin. Halı gibi yumuşak yüzeyler terazinin performansını etkiler.
- Teraziyi ortalayarak çıplak ayakla üzerine çıkın. Hareketsiz durun ve ölçüm tamamlanana kadar ayaklarınızı elektrotlardan kaldırmayın.
- En tutarlı ölçümler için günün aynı saatinde ve aynı yerde tartılın.
- Yorucu egzersizlerden, saunada oturduktan, banyo yaptıktan veya bir şeyler yiyip içtikten hemen sonra tartılmaktan kaçının.
- Ayak tabanlarındaki derinin durumu ölçümü etkileyebilir. Yaşlanmanın veya aktivitenin doğal etkileri ayak tabanı derisini sertleştirebilir. En iyi doğruluk için ölçümü temiz, hafif nemli ayaklarla yapın.
- Vücut yağ yüzdesi tahminleri vücuttaki su miktarına göre değişiklik gösterir ve alkol tüketimi, menstrüasyon, hastalık, yoğun egzersiz vb. faktörlerden dolayı dehidrasyon veya aşırı hidrasyondan etkilenebilir.
- 16 yaşın altındaki çocuklar arasındaki büyük bireysel farklılıklar göz önünde bulundurulduğunda, vücut yağının ölçümünün veya diğer vücut bileşimi ölçümlerinin doğruluğu daha düşük olabilir. Yalnızca ağırlık ölçümü doğru kabul edilmelidir.

## Bildirim

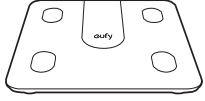


Cihazın veya ambalajının üzerindeki bu sembol şunları belirtir: Elektrikli cihazları sınıflandırılmamış kentsel atık olarak atmayın; ayrı toplama tesisleri kullanın. Mevcut toplama sistemleriyle ilgili bilgi almak için yetkili yerel makamla iletişime geçin. Elektrikli cihazların katı atık depolama sahalarına veya çöplüklere atılması durumunda, tehlikeli maddeler yer altı sularına sızabilir ve gıda zincirine girerek sağlığınıza ve esenliğinize zarar verebilir. Eski cihazları yenileriyle değiştirirken, perakendeci yasal olarak en azından eski cihazınızı ücretsiz olarak bertaraf etmek üzere geri almakla yükümlüdür.

## Uygunluk Beyanı

Bu ürün, Avrupa Topluğunun radyo girişimi gerekliliklerine uygundur. Anker Innovations Limited, işbu belge ile T9148 tipi radyo ekipmanının 2014/53/EU Yönergesine uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni şu internet adresinde mevcuttur: <https://www.eufylife.com/>.

## Kutu İÇeriĐi



Smart Scale



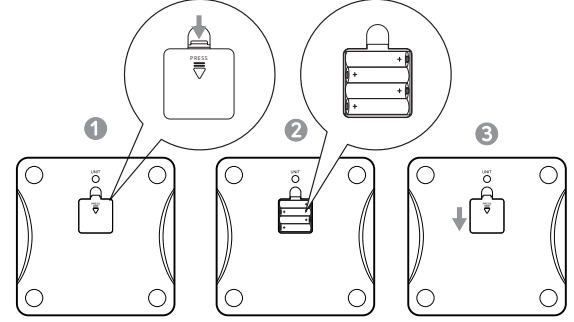
AAA PİL (x4)



Yumuşak Mezura (60 inç / 150 cm)





Kullanım Kılavuzu ve Diğer Belgeler



## Pillerin Takılması

- 1 Teraziyi ters çevirin ve düz bir yüzeye yerleştirin.
- 2 PİL kapaĐını açın ve 4 adet AAA pil takın. Artı ve eksi uçların pil bölmesinde işaretlenmiş doğru kutup yönlerine baktığından emin olun.  
- Rakamlar LED ekranda gösterilir.
- 3 PİL kapaĐını kapatmak için aşağı doğru bastırın. PİL kapaĐının yerine sabitlendiĐinden emin olun.

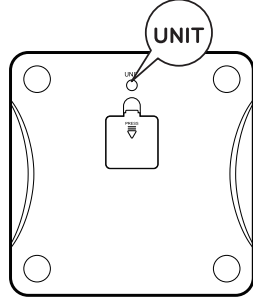
84 TR

 -  simgesi pil düşük olduğunda LED ekranda görüntülenir. Tüm pilleri aynı anda değiştirin. Yeni ve kullanılmış pilleri birlikte kullanmayın.  
- Terazî 10 saniye boyunca kullanılmadığında otomatik olarak kapanır.

## Ölçüm Biriminin Seçilmesi

Geçiş yapmak ve şu ölçüm birimlerinden birini seçmek için terazinin altındaki **UNIT** düğmesine basın: **lb** (Libre) / **kg** (Kilogram) / **st** (stone). Ölçüm birimi, EufyLife uygulaması içinden seçilebilir ve kaydedilebilir.

TR 85



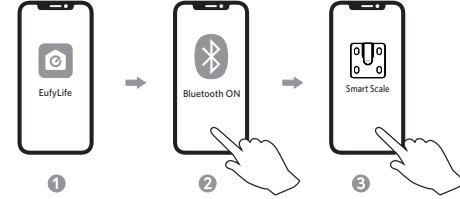
Fabrika ayarlarını geri yüklemek için terazinin altındaki **UNIT** düğmesini 10 saniye basılı tutun.


## EufyLife Uy


- 1 App Store'dan (iOS cihazlar) veya Google Play'den (Android cihazlar) EufyLife uygulamasını indirin.

86 TR

- 2 Akıllı telefonunuzda veya tabletinizde Bluetooth'u etkinleştirin.
- 3 EufyLife uygulamasını açın ve teraziyi cihazınızla eşleştirmek için ekrandaki talimatları izleyin.
  - Uygulama ve terazi bir kez eşleştirildiğinde, uygulamanın bir sonraki açılışında otomatik olarak bağlanacaktır.



 Bluetooth Durum Simgesi	Durum Simgesi	Anlamı
	Yanıp sönüyor	Eşleştirme
	Sabit	Bağlı

 Wi-Fi Durum Simgesi	Durum Simgesi	Anlamı
	Işık yok	Bağlı değil
	Yavaşça yanıp sönüyor	Bağlanmaya hazır
	Hızla yanıp sönüyor	Bağlantı
Sabit	Bağlı	

TR 87

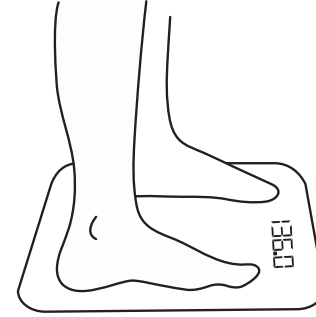


- Bu terazi, iOS 10.0 ve üzeri veya Android 5.0 ve üzeri ile çalışan cihazlarla uyumludur.
- Kurulumu tamamlamak için akıllı telefonunuzda veya tabletinizde Bluetooth'u etkinleştirmeniz ve EufyLife uygulamasının konumunuzu kullanmasına izin vermeniz gerekir.
- Teraziyi akıllı telefonunuzun Bluetooth menüsünden eşleştirmeyin. Teraziyi akıllı telefonunuzla eşleştirmek için EufyLife uygulamasını kullanın.

## Ölçümü Başlatma

İlk ölçümünüzü yapmadan önce, EufyLife uygulamasında bir kullanıcı kimliği oluşturup ayarlamanız gerekir.

- 1 Teraziyi sert ve düz bir yüzeye yerleştirin.
- 2 EufyLife uygulamasını açın ve ana sayfada "Cihaz Ekle"yi seçin. Akıllı teraziyi eklemek için uygulamadaki talimatları izleyin.
- 3 Teraziyi ortalayarak çıplak ayakla üzerine çıkın. Hareketsiz durun ve ölçüm tamamlanana kadar ayaklarınızı elektrotlardan kaldırmayın.
  - Kilonuzun ve vücut bileşiminizin analizi otomatik olarak başlar.
  - Ölçümden sonra kilonuz ve diğer mevcut bilgiler LED ekranda gösterilir. Ayrıntılı vücut bileşimi analizini EufyLife uygulamasında bulabilirsiniz.



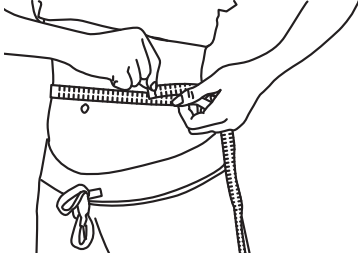
## Yalnızca Ağırlık Ölçümü

Bu terazi, geleneksel bir ağırlık ölçme terazisi olarak da kullanılabilir.

1. EufyLife uygulamasını açın ve "Basit mod" ögesini seçin.
2. Mevcut ağırlığınızı ölçmek için tartının üstüne çıkın.

## Mezuranın Kullanılması

Mezura kullanarak ihtiyaçlarınıza göre doğru ölçümler alabilirsiniz.



## Bakım

Teraziyi kuru veya hafif nemlendirilmiş yumuşak bir bezle düzenli olarak temizleyin.



- Bu terazi su geçirmez özelliktedir ancak, suyla uzun süre yıkanması veya suya batırılması önerilmez.
- Teraziyi temizlemek için asla deterjan kullanmayın, aksi takdirde terazi arızalanabilir veya rengi bozulabilir.

90 TR

## Sorun giderme

### Hata Mesajı

Hata Ekranı	Описание	Çözüm
OL	Aşırı yük. Cihaz kapanacaktır.	Bu teraziyi ölçüm için kullanmayı bırakın.
Lo	Düşük pil. Cihaz kapanacaktır.	Tüm pilleri aynı anda değiştirin.
FRI L	Wi-Fi kurulum hatası.	<ul style="list-style-type: none"><li>• EufyLife uygulamasını açın ve teraziyi cihazınıza tekrar bağlamak için ekrandaki talimatları izleyin.</li><li>• Wi-Fi kurulumundan önce teraziyi yönlendiricinize yakın bir yere taşıyın.</li><li>• Fabrika ayarlarını geri yüklemek için <b>UNIT</b> düğmesini 10 saniye basılı tutun, ardından Wi-Fi bağlantısını yeniden başlatın.</li></ul>

TR 91

## Ölçüm Yaparken

Sorun	Neden	Çözüm
Anormal ölçüm sonuçları: <ul style="list-style-type: none"><li>• Çok yüksek</li><li>• Çok düşük</li><li>• Son iki ölçüm arasında çok büyük fark</li></ul>	• Duruş yanlış.	Terazinin üzerine çıplak ayakla çıkın ve hareketsiz durun.
	• Cihaz yumuşak halı üzerine veya düz olmayan bir yüzeye yerleştirilmiş.	Cihazı sert ve düz bir yüzeye yerleştirin.
Teraziye çıktıktan sonra LED gösterge yanmıyor.	• Piller takılı değil.	• 4 adet yeni AAA pil takın.
	• Piller aşınmış.	• Tüm pilleri aynı anda değiştirin.

Sorun	Neden	Çözüm
Terazi vücut bileşimini analiz etme işlemine geçmiyor.	• Ayakkabı veya çorap giyerken ölçüm yapmak.	• Teraziyi ortalayarak çıplak ayakla üzerine çıkın. Hareketsiz durun ve ölçüm tamamlanana kadar ayaklarınızı elektrotlardan kaldırmayın.
	• EufyLife uygulamasında yalnızca ağırlık ölçümü modunun kullanılması.	• EufyLife uygulamasında ölçüm modunu değiştirin.

## Teknik Özellikler

Model	T9148
Güç	6 V (4 × AAA pil)
LED Ekran	2,5 × 1,4 inç / 64 × 35 mm
Ölçüm Birimleri	Libre / Kilogram / Stone



Birim Artışları	0,1lbs / 0,05 kg
Vücut Yağı Birim Artışları	0.1 %
Vücut Su Miktarı Birim Artışları	0.1 %
Kas Kütlesi Birim Artışları	0.1 %
Ölçüm Aralığı	0,2 lb - 397 lb / 0,1 kg - 180 kg / 0 st: 0,2 lb - 28 st: 5 lb
Aktivasyon Ağırlığı	3 kg
Çalışma Ortamı	Sıcaklık: 10 ila 40 °C Nem: <= %90 BN
Saklama Ortamı	Sıcaklık: -10 ila 50 °C Nem: <= %90 BN
Çalışma Frekansı Aralığı	2400 MHz - 2500 MHz
Su Geçirmezlik Sınıfı	IPX5
İletilen Güç	Wi-Fi: 18 dBm Bluetooth: 4 dBm
Bluetooth Sürümü	5.0
Wi-Fi Sürümü	2,4 G

## Müşteri Hizmetleri

Eğitim videoları, SSS'ler, kılavuzlar ve daha fazla bilgi için,  
lütfen destek sayfamızı ziyaret edin. eufylife.com.

### Bizimle İletişime Geçin

✉ support@eufylife.com

💬 www.eufylife.com

☎ (US) +1 (800) 988 7973 Mon-Fri 6:15 - 17:00 (PT);  
Sat-Sun 6:30-16:30 (PT)  
(UK) +44 (0) 1604 936200 Mon-Fri 6:00 - 17:00;  
Sat-Sun 6:00-14:00  
(DE) +49 (0) 69 9579 7960 Mo-Fr 8:00 - 16:00  
(日本) 03 4455 7823 月-金 9:00 - 17:00  
(TR) +90 850 460 1414 Mon-Fri  
9.00-18.00

Destekle ilgili diğer telefon numaraları için, lütfen web sayfamızı ziyaret edin:

[destek.eufylife.com/s/phonecontactus](https://destek.eufylife.com/s/phonecontactus)

Veya aşağıdaki QR kodunu taratın:



 @EufyOfficial  @EufyOfficial  @EufyOfficial  @EufyOfficial

## Содержание

- 98 Важные инструкции по технике безопасности
- 103 Комплектация
- 103 Установка батарей
- 105 Выбор единиц измерения
- 107 Начало процедуры измерения
- 109 Измерение только веса
- 109 Использование мерной ленты
- 110 Обслуживание
- 110 Поиск и устранение неисправностей
- 113 Технические характеристики
- 115 Как узнать дату производства по серийному номеру (SN)
- 116 Обслуживание клиентов

## Важные инструкции по технике безопасности

- Для работы этого устройства необходимо 4 батареи типа AAA. Не пытайтесь перезарядить батареи, не предназначенные для перезарядки — они могут протечь или взорваться.
  - Не используйте вместе батареи разных типов, например литий-ионные (Li-ion) и никель-металлогидридные (NiMH).
  - Не используйте вместе новые и использованные батареи.
  - Если вы не планируете использовать устройство в течение длительного времени, извлеките батареи, а затем храните устройство в сухом прохладном месте.
  - Этим устройством могут пользоваться дети начиная с 8 лет, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями либо
- 98 RU

недостатком опыта и знаний. При этом они должны быть под наблюдением или обучены безопасной эксплуатации устройства и осознавать присущие ему риски. Не разрешайте детям играть с устройством. Детям не следует проводить очистку и техническое обслуживание без присмотра.

- Поместите использованные батареи в герметичный пластиковый пакет и утилизируйте безопасным путем в соответствии с местными экологическими нормами.
- Перед использованием изделия прочтите все инструкции. Сохраните руководство на будущее.
- Используйте устройство исключительно в соответствии с инструкциями, приведенными в этом руководстве пользователя. Неправильное использование может привести к поражению электрическим током, ожогам, возгоранию или другим непредвиденным опасностям.
- Данное устройство предназначено для измерения веса собственного тела и отслеживания композиционного состава тканей. Информация, полученная с помощью данного устройства, не предназначена для лечения или предотвращения болезней.

• НЕ используйте это устройство, если вы знаете или подозреваете, что беременны. Воздействие этого устройства на плод неизвестно и не проверялось.

• НЕ используйте это устройство, если вы используете носимое или имплантированное электронное устройство, например дефибриллятор или кардиостимулятор.

• Это устройство не предназначено для лиц, страдающих острыми или хроническими заболеваниями или принимающих лекарства, способные влиять на уровень воды. Точность показаний данного устройства в подобных ситуациях не проверялась. За консультацией по медицинским вопросам необходимо обратиться к врачу.

• Данное устройство обладает функцией передачи данных, в ходе которой устройство излучает электромагнитную энергию. На расстоянии до 30 см от устройства нельзя использовать портативное радиочастотное (РЧ) оборудование для связи (в том числе периферийные устройства, например антенные кабели и внешние антенны), поскольку из-за них производительность устройства может снизиться.

• Не вносите изменения в конструкцию данного устройства.

• Не подвергайте устройство воздействию экстремальных температур, прямых солнечных лучей, влаги или агрессивных сред.

• Не вставайте на устройство после купания или душа, чтобы не поскользнуться.

• При использовании устройство не должно находиться рядом с другим устройством или на нем, поскольку это может привести к неправильной работе устройства. Если устройство необходимо использовать именно в таких условиях, убедитесь, что оба устройства работают должным образом.

• Если батареи протекут, наденьте перчатки и немедленно извлеките их из батарейного отсека. Поместите батареи в прозрачный пластиковый пакет и отправьте на переработку. Если вы извлекли батареи голыми руками, по завершении процедуры тщательно вымойте руки с мылом. Если вещество из батарей попадет в глаза, немедленно обратитесь за медицинской помощью.

100 RU

## Советы по использованию:

Чтобы измерение было точным, прежде чем приступить, сделайте следующее:

- Поместите весы на ровную твердую поверхность. На мягких поверхностях (например, на ковре) весы работают менее эффективно.
- Встаньте босиком на центр весов. Стойте неподвижно, сохраняя полный контакт с электродами до завершения измерения.
- Чтобы измерение было максимально точным, взвешивайтесь в одно и то же время суток и в одном и том же месте.
- Не взвешивайтесь сразу после интенсивных занятий спортом, посещения сауны, принятия ванны, питья и принятия пищи.
- Состояние кожи на ступнях может повлиять на результаты измерения. С возрастом или при активном воздействии на кожу она может стать более жесткой. Чтобы измерения были максимально точными, ступни должны быть чистыми и слегка влажными.
- Оценка процентного содержания жира в организме зависит от количества воды в организме, поэтому на нее может влиять обезвоживание или гипергидратация вследствие потребления алкоголя, менструации, болезни, интенсивные упражнения и т. д.
- Измерение процентной доли жировых и прочих тканей в организме детей до 16 лет менее точно вследствие существенных индивидуальных различий между детьми в этом возрасте. Однако измерение веса выполняется точно.

RU 101

## Примечание.

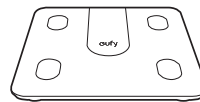


Этот символ на устройстве или упаковке означает, что электроприборы нельзя утилизировать вместе с несортированными бытовыми отходами; для них предназначены отдельные пункты сбора. Для получения информации о том, где находятся системы сбора отходов, свяжитесь с местными органами управления. Если электрические приборы выбрасывать на свалку, опасные вещества могут попасть в грунтовые воды и через них в цепочку производства пищевой продукции, что нанесет вред здоровью людей. При замене старых приборов новыми, продавец по закону обязан забрать старое устройство для утилизации бесплатно.

## Декларация о соответствии

Это устройство соответствует требованиям по радиointерференции Европейского сообщества. Настоящим Anker Innovations Limited заявляет, что тип радиотехнического оборудования T9148 соответствует Директиве 2014/53/EU. Полный текст декларации о соответствии для ЕС можно найти на следующем веб-сайте: <https://www.eufylife.com/>.

## Комплектация



Smart Scale



Батарея AAA (×4)



Мягкая мерная лента  
(150 см/60 дюймов)



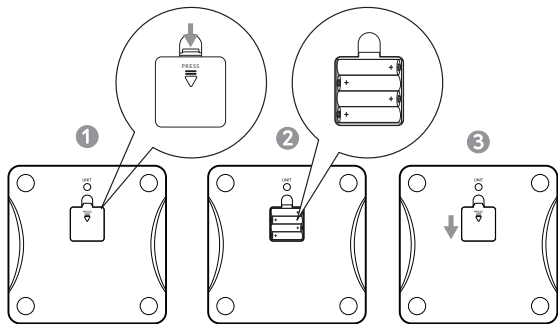
Руководство  
пользователя и  
другие документы


## Установка батарей

- 1 Переверните весы и положите на ровную поверхность.
- 2 Откройте крышку батарейного отсека и вставьте 4 батареи AAA. Убедитесь, что расположение положительного и отрицательного концов батареи соответствует метками в батарейном отсеке.

- На светодиодном дисплее появятся цифры.

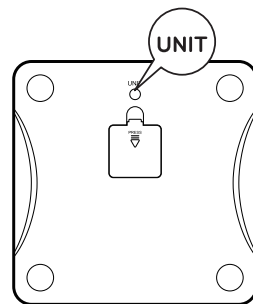
**3** Нажмите на крышку батарейного отсека, чтобы закрыть ее. Убедитесь, что крышка батарейного отсека плотно закрыта.



-  Этот индикатор отображается на светодиодном дисплее, если батареи разряжены. Замените сразу все батареи. Не используйте вместе новые и использованные батареи.  
- После 10 секунд бездействия весы автоматически отключаются.

## Выбор единиц измерения

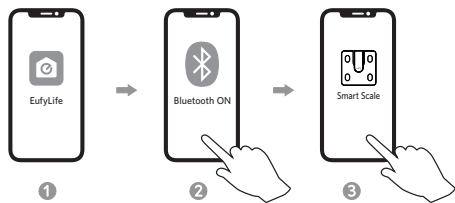
Нажмите кнопку **UNIT** в нижней части весов, чтобы выбрать одну из доступных единиц измерения: **lb** (фунты) / **kg** (килограммы) / **st** (стоуны). Единицу измерения можно выбрать и сохранить в приложении EufyLife.





Чтобы восстановить заводские настройки, нажмите и удерживайте кнопку **UNIT** в нижней части весов в течение 10 секунд.

## Установка приложения EufyLife и сопряжение устройства

- 1 Скачайте приложение EufyLife из App Store (для устройств с ОС iOS) или Google Play (для устройств с ОС Android).
- 2 Включите Bluetooth на своем смартфоне или планшете.
- 3 Откройте приложение EufyLife и выполните отображаемые на экране инструкции, чтобы связать весы с вашим устройством.  
- После сопряжения весы автоматически подключатся к приложению, когда вы откроете его в следующий раз.



 Bluetooth	Значок состояния	Значение
	Мигает	Сопряжение
	Светится ровно	Подключено

 Значок состояния Wi-Fi	Значок состояния	Значение
	Выкл.	Не подключен
	Медленно мигает	Устройство готово к подключению
	Быстро мигает	Подключение
	Светится ровно	Подключено



- Данные весы совместимы с устройствами на платформе iOS 10.0 и выше или Android 5.0 и выше.
- Чтобы завершить процедуру настройки, необходимо включить Bluetooth на смартфоне или планшете и разрешить приложению EufyLife использовать данные о местоположении.
- Не выполняйте сопряжение весов из меню настроек Bluetooth на смартфоне. Для сопряжения весов со смартфоном используйте приложение EufyLife.

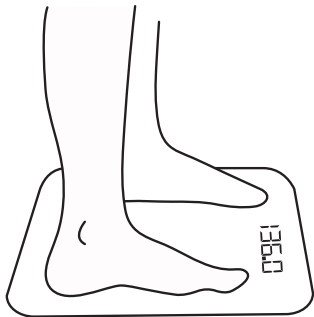
## Начало процедуры измерения

Перед первым измерением в приложении EufyLife необходимо создать и настроить идентификатор пользователя.

- 1 Поместите весы на ровную твердую поверхность.
- 2 Откройте приложение EufyLife и выберите «Добавить устройство» на главной странице. Чтобы добавить умные весы, следуйте инструкциям в приложении.
- 3 Встаньте босиком на центр весов. Стойте неподвижно, сохраняя полный контакт с электродами до завершения измерения.

- Автоматически начнется анализ вашего веса и композиционного состава тканей.

- Когда процедура измерения завершится, на светодиодном дисплее отобразится ваш вес и другая информация. Подробный анализ композиционного состава тканей вы найдете в приложении EufyLife.



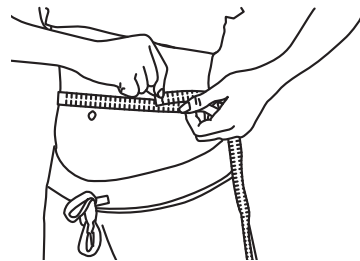
## Измерение только веса

Данное устройство также можно использовать как обычные весы.

1. Откройте приложение EufyLife и выберите «Простой режим».
2. Встаньте на весы, чтобы измерить свой текущий вес.

## Использование мерной ленты

С помощью мерной ленты вы можете получить точные измерения интересующих вас параметров.





## Обслуживание

Регулярно очищайте весы сухой или чуть влажной мягкой тканью.



- Весы водонепроницаемы, но их не рекомендуется мыть под водой или погружать в воду на длительное время.
- Не используйте моющие средства для чистки весов — прибор может сломаться или обесцветиться.

## Поиск и устранение неисправностей

### Сообщение об ошибке

Индикатор ошибки	Açıklama	Решение
	Перегрузка. Устройство выключится.	Прекратите выполнять измерения с помощью этих весов.

110 RU

Индикатор ошибки	Açıklama	Решение
	Низкий уровень заряда. Устройство будет выключено.	Замените сразу все батареи.
	Ошибка настройки Wi-Fi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Откройте приложение EufyLife и выполните отображаемые на экране инструкции, чтобы снова связать весы с вашим устройством.</li> <li>• Прежде чем настроить Wi-Fi, установите весы неподалеку от маршрутизатора.</li> <li>• Нажмите и удерживайте кнопку UNIT в течение 10 секунд, чтобы восстановить заводские настройки, а затем отключите и снова подключите Wi-Fi.</li> </ul>

RU 111

## Во время измерения

Проблема	Причина	Решение
Нетипичные результаты измерения: • Слишком высокие • Слишком низкие • Существенное отличие от предыдущего недавнего измерения	• Неправильное положение.	Встаньте босиком на весы и стойте, не шевелясь.
	• Устройство стоит на мягком ковре или неровной поверхности.	Поместите устройство на ровную твердую поверхность.
После вставания на весы светодиодный дисплей не включается.	• Батареи не вставлены.	• Вставьте 4 новые батареи AAA.
	• Срок службы батарей заканчивается.	• Замените сразу все батареи.

Проблема	Причина	Решение
Весы не анализируют композиционный состав тканей.	• Измерение проводится в обуви или носках.	• Встаньте босиком на центр весов. Стойте неподвижно, сохраняя полный контакт с электродами до завершения измерения.
	• В приложении EufyLife выбран режим, предполагающий только взвешивание.	• Выберите другой режим измерения в приложении EufyLife.

## Технические характеристики

Модель	T9148
Мощность	6 В (4 батареи AAA)
Светодиодный дисплей	64 × 35 мм (2,5 × 1,4 дюйма)
Единицы измерения	Килограммы/фунты/стоуны

Шаг изменения	0,05 кг/0,1 фунта
Шаг изменения при измерении жировой ткани	0.1 %
Шаг изменения при измерении воды в организме	0.1 %
Шаг изменения при измерении мышечной массы	0.1 %
Диапазон измерения	0,1–180 кг/0,2–397 фунтов/0 стоунов; 0,2 фунта — 28 стоунов; 5 фунтов
Вес для активации	3 кг
Рабочая среда	Температура: От 10 до 40 °C Влажность: <= 90% относительной влажности
Условия хранения	Температура: От -10 до 50 °C Влажность: <= 90% относительной влажности
Диапазон рабочих частот	2400–2500 МГц
Степень водонепроницаемости	IPX5
Передаваемая мощность	Wi-Fi: 18 дБм Bluetooth: 4 дБм
Версия Bluetooth	5.0
Версия Wi-Fi	2.4 G

## Как узнать дату производства по серийному номеру (SN)

Проверьте четыре цифры (от №8 до №11) SN:

№ 8 представляет год выпуска, например

9 = 2019

A = 2020

B = 2021

C = 2022

и т.п.

№ 9 и № 10 представляют конкретную неделю конкретного года, например

01 = первая неделя

02 = вторая неделя

.....

52 = 52-я неделя

и т.п.

№ 11 представляет конкретный день конкретной недели, например

1 = понедельник

2 = вторник

.....

7 = воскресенье

и т.п.

Пример: если SN - ACEGE51924201317, дата производства будет вторник 24-й недели в 2019 году

## Обслуживание клиентов

Для просмотра учебных видеороликов, получения ответов на часто задаваемые вопросы, ознакомления с руководствами и получения дополнительной информации

обратитесь в службу поддержки. [eufylife.com](https://eufylife.com).

### Свяжитесь с нами

✉ [support@eufylife.com](mailto:support@eufylife.com)

… [www.eufylife.com](https://www.eufylife.com)

☎ (US) +1 (800) 988 7973 Mon-Fri 6:15 - 17:00 (PT);

Sat-Sun 6:30-16:30 (PT)

(UK) +44 (0) 1604 936200 Mon-Fri 6:00 - 17:00;

Sat-Sun 6:00-14:00

(DE) +49 (0) 69 9579 7960 Mo-Fr 8:00 - 16:00

(日本) 03 4455 7823 月-金 9:00 - 17:00

Другие номера службы поддержки см. на веб-странице:

[support.eufylife.com/s/phonecontactus](https://support.eufylife.com/s/phonecontactus).

Или отсканируйте этот QR-код.



 @EufyOfficial  @EufyOfficial  @EufyOfficial  @EufyOfficial

Гарантия: 1 год

Срок службы: 2 года

Компания Anker Innovations Limited

Офис 1318-19, Голливуд Плаза, 610 Натан Роуд, Могкок, Коулун, Гонконг (Room 1318-19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Hong Kong)